

# TOTO®

## Instrucciones de instalación de la taza NEOREST® <Bowl>

La instalación de la taza de inodoro NEOREST® difiere de la instalación de tazas de inodoro convencionales. Asegúrese de leer las instrucciones de instalación siguientes e instale el producto solamente según se describe en este manual.

### 1 Tome siempre esta precaución

Antes de instalar la taza NEOREST®, asegúrese de leer las instrucciones de seguridad en "Tome siempre esta precaución" e instale el producto solamente según se describe en las instrucciones. Se usan símbolos de precaución en estas instrucciones para asegurar la instalación segura y apropiada del producto y prevenir lesiones al usuario final y daños materiales. Las definiciones de estos símbolos de precaución son las siguientes.

Símbolo	Definición
	<b>ADVERTENCIA</b> Cuando aparezca este símbolo, se deben tomar precauciones para asegurar un uso apropiado y seguro del producto. De no hacer caso de esta precaución se podrían producir lesiones o daños materiales personales.

Hay dos tipos de símbolos de precaución. Los símbolos y las definiciones aparecen abajo.

	Este símbolo indica un uso prohibido del producto.		Este símbolo significa "Tome siempre esta precaución".
--	--	--	--

	<b>ADVERTENCIA</b> Evite el impacto directo con los componentes de cerámica, ya que éstos se romperán y se podrían producir lesiones o daños materiales debido a las fugas de agua.
	Use siempre las piezas proporcionadas o designadas para el proceso de instalación.

### 2

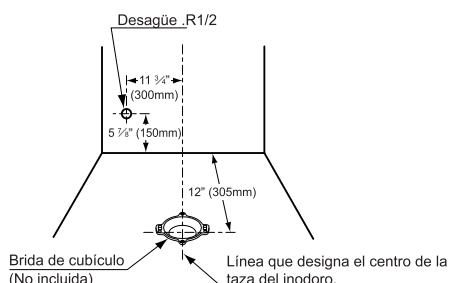
### Verificación de Piezas

\* Por favor refiérase a la tabla que sigue para asegurarse de que tiene todas las piezas.

Nombre de la Pieza	Cantidad	Dibujo de Referencia
Sanitario	1	
Conexión de salida (con acoples de caucho)	1	
Pernos hexagonales	2	
Empaquetadura para el montaje	2	
Tuercas	2	
Arandelas (para conexión de salida)	2	
Tornillos auto-rosantes (para la conexión de salida)	4	
Bloque de montaje	1	
Tornillo cilíndrico	1	
Arandelas (para el bloque de montaje)	2	
Tornillos auto-rosantes (para el bloque de montaje)	2	
Manual de Instalación	1	Este manual
Plantilla de Instalación	1	
Cubierta del desviador de agua (con tornillo pequeño)	1	
Tapa de tornillo (anterior)	1	
Tapas decorativas (posteriores)	2	
Válvula de cierre del agua	1	
Manguera de suministro de agua (con arandela)	1	
Sujetador de la manguera de conexión	1	

### 3 Antes de instalar la taza NEOREST®

- Confirme que haya espacio suficiente para instalar el inodoro y que la puerta del baño se abra y se cierre sin obstrucciones.
- Confirme que las posiciones del orificio y de los tubos de desagüe estén bien alineadas según se indica en el dibujo.

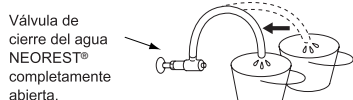


- **Presión de agua.**  
La taza NEOREST® está diseñada para funcionar con una presión de trabajo mínima de 10 lb/pulg² dinámicas. Debe observarse que la gama normal de presión de trabajo permitida por los códigos del modelo es de 20 a 80 lb/pulg² estáticas.\*  
Es necesario instalar la válvula de suministro de agua (válvula de retención en ángulo) proporcionada con la taza NEOREST®. Esto asegurará que se logre el caudal apropiado y se permita el funcionamiento óptimo de la unidad.  
\*Consulte los detalles en la garantía.

#### Cómo comprobar la presión de agua:

Si no se dispone de un manómetro, se puede usar el método de llenado de la forma siguiente.

(Procedimiento de medición)



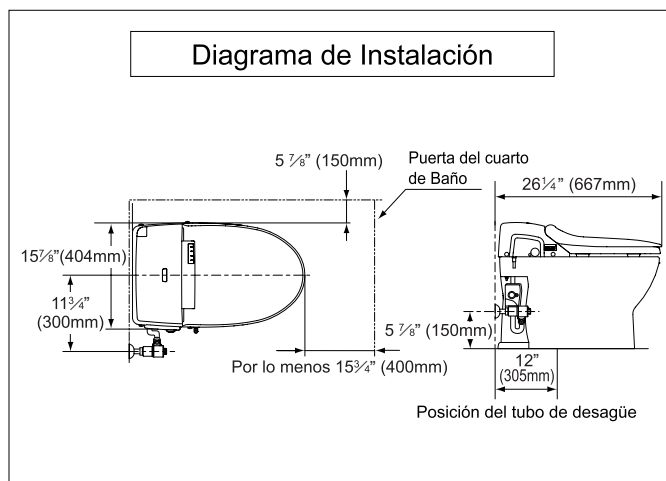
Deje que el agua caiga en el balde durante 10 segundos y mida el volumen de agua.

Los siguientes volúmenes de agua asegurarán una presión de agua suficiente.

Volumen de agua (durante 10 segundos)
1.5 gal (5.5 L) o más
Válvula de suministro de agua NEOREST® completamente abierta.

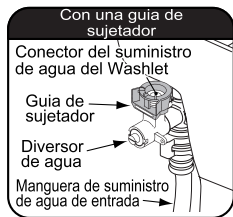
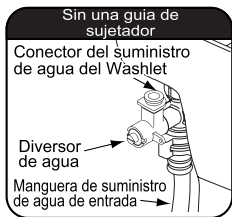
Prepare dos baldes para contener agua.

### Diagrama del Producto

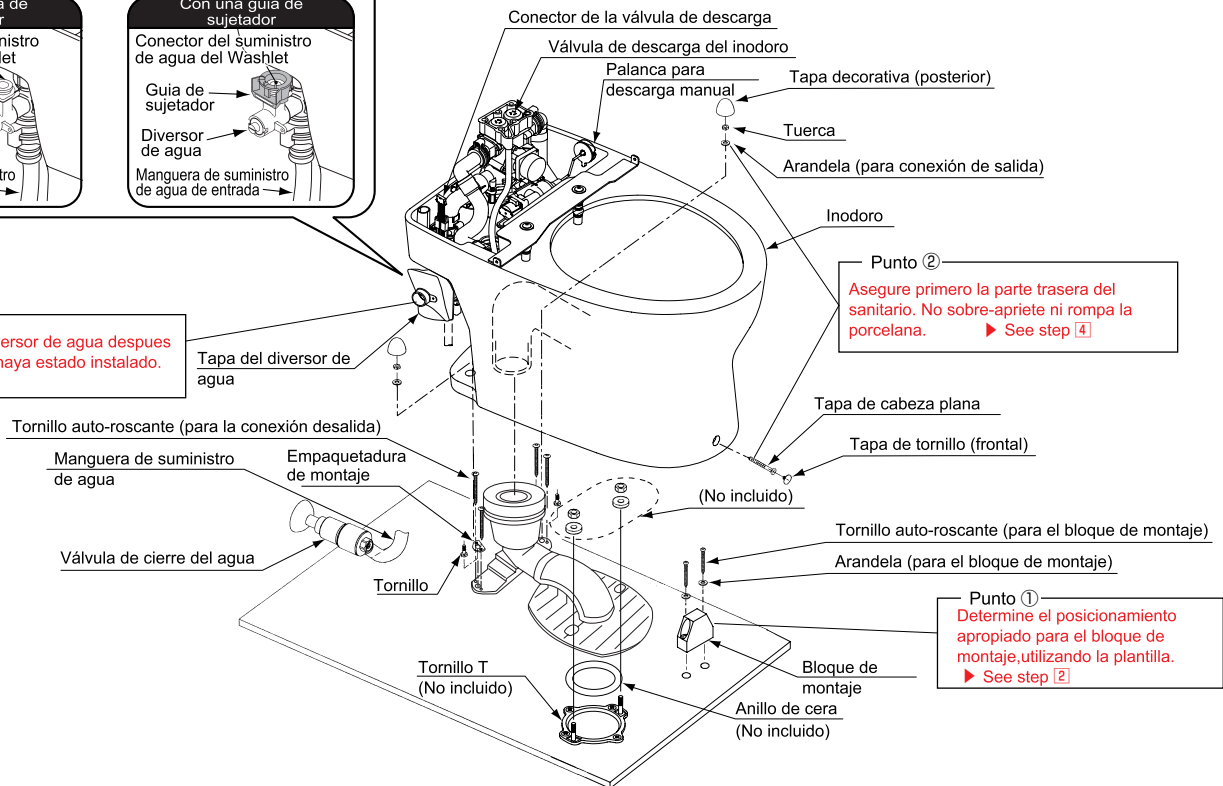


## 4 Instrucciones sobre piezas e Instalación

❖ Dependiendo del momento de fabricación, puede haber o no una guía de sujetador.



**Punto ③**  
Una la tapa del divisor de agua después de que el Washlet haya estado instalado.  
► See step [6]



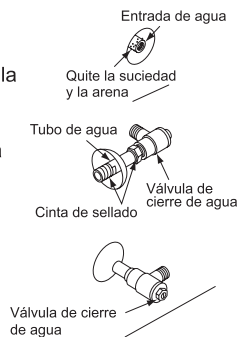
**Punto ②**  
Asegure primero la parte trasera del sanitario. No sobre-apriete ni rompa la porcelana.  
► See step [4]

**Punto ①**  
Determine el posicionamiento apropiado para el bloque de montaje, utilizando la plantilla.  
► See step [2]

## 5 Procedimientos de instalación

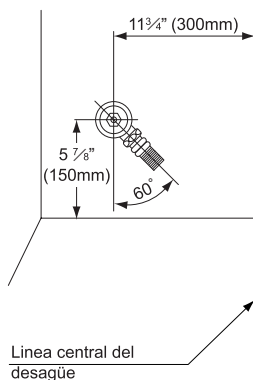
### 1 Instalación de la válvula de cierre de agua

- ① Antes de instalar la válvula de cierre de agua, asegúrese de quitar la tierra o la arena que pueda haberse introducido en la válvula.
- ② Enrole la cinta de sellado alrededor de la conexión del tubo de suministro de agua de la válvula de cierre de agua.
- ③ Por favor asegúrese de que el suministro de agua proveniente de la válvula de cierre esté direccionado en un ángulo de 60° hacia el lado del sanitario.



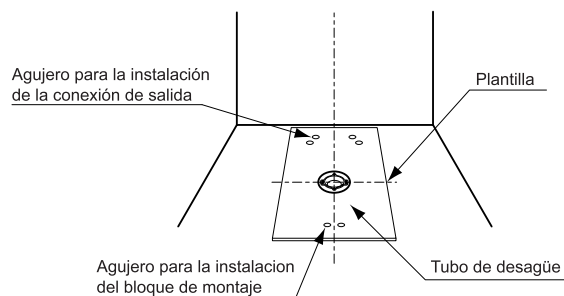
#### ⚠ ADVERTENCIA

Si realiza una instalación en el sentido o dirección equivocada, esto puede conducirle a una torcedura en la manguera, lo cual causaría problemas de flujo, o fugas.



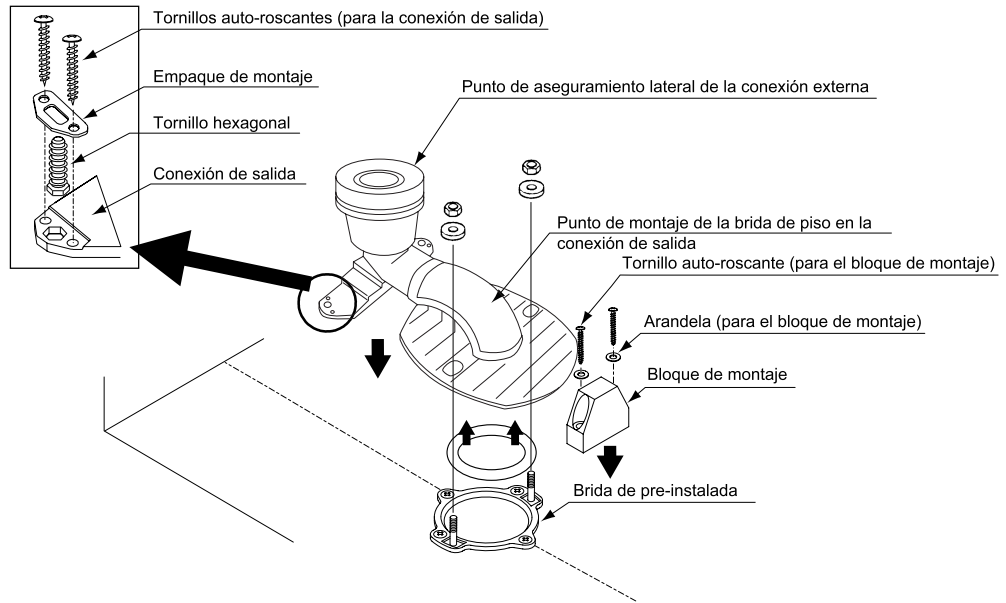
### 2 Colocando en posición los agujeros de instalación con la plantilla.

- ① Sobre el piso, alinee la plantilla con la línea central del tubo de desagüe.
- ② Marque la posición de instalación del bloque de montaje y la conexión de salida.



### 3 Instalación del bloque de montaje y de la conexión de salida.

- ① En la posición mostrada, coloque el perno hexagonal en la conexión de salida y pase sobre él el la empaquetadura de montaje. Luego asegúrela en el piso con los tornillos auto-roscentes.
- ② Fije la conexión de salida a la brida de piso preinstalada utilizando los tornillos T, arandelas y pernos.
- ③ Asegure el bloque de montaje al piso en la posición especificada utilizando los tornillos auto-roscentes.



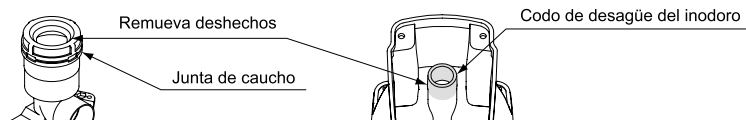
#### ADVERTENCIA



Por favor coloque la cabeza del perno hexagonal con firmeza en el agujero hexagonal de la conexión de salida. Si no lo ajusta con firmeza, el sanitario puede tambalearse.

### 4 Instalación del Sanitario

- ① Elimine los desperdicios o basuras que haya alrededor del sello de caucho, en la conexión de salida, y la vasija de drenaje debajo del sanitario, antes de instalar la conexión de salida en el interior del codo para desagüe.
- ② Asegure los agujeros para instalación (dos agujeros) de la parte trasera del sanitario, a la conexión de salida con las arandelas y tuercas, y coloque luego las tapas decorativas.
- ③ Instale el tornillo cilíndrico en el agujero de instalación, localizado en la parte anterior del sanitario, y fije el sanitario al bloque de montaje. Apriete la tapa de decoración que hay sobre la cabeza del tornillo.



#### Procedimiento ①

Por favor, apriete todos los tornillos y pernos de un modo seguro. Por favor, tenga cuidado de no sobre-apretar las tuercas hasta un punto en que rompa el sanitario.

#### Procedimiento ②

Por favor tenga cuidado de no apretar demasiado el tornillo auto-roscante y quebrar así el sanitario.



#### ADVERTENCIA



Siempre haga

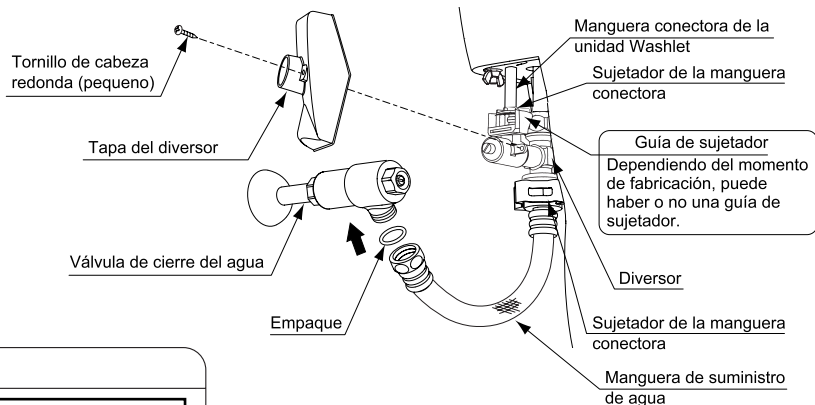
Por favor asegure primero la parte posterior del sanitario. Si asegura primero la parte frontal, el sanitario podría deslizarse hacia atrás, lo cual produciría fugas.

## 5 Instalación de las unidades Washlet

Consulte las instrucciones de instalación incluidas en el paquete de la unidad Washlet.

## 6 Instalación de la manguera de suministro de agua y de la cubierta del desviador de agua

- 1 Coloque la empaquetadura en la tuerca de extremo cerrado y asegúrela a la válvula de cierre de agua.
- 2 Conecte la manguera conectora en el Washlet. Para más detalles, por favor consultar el manual de instalación que viene con la unidad Washlet.



- 3 Ejecute una operación de prueba y observe si hay fugas.

### ⚠ ADVERTENCIA



Requerido

Al comprobar el flujo de agua por primera vez, si usted está haciendo el cheque con "la manija de descargue," asegúrese de girarlo hacia el frente (en dirección al borde).

Si usted la gira en dirección "hacia atrás," existe la posibilidad que el aire en las tuberías ocasione que el agua siga fluyendo.



- 4 Instale la cubierta del divisor de agua.

## Para obtener mejores resultados

El fabricante recomienda aplicar compuesto de calafateo de silicona alrededor de la parte inferior de la base de la taza del inodoro para impedir que el agua y la orina se infiltren por el material del piso manchándolo.

